

conducting flights on the designated air route, with the following essentials: navigational aid by radio, communications, proper lighting, meteorological information and technical facilities and services in airports.

*Article VI.* Each Contracting Party shall accord to the designated air transport organization of the other Contracting Party the right to establish an office or offices at a suitable locality or localities situated on that section of the designated air route that passes through its territory. Each Contracting Party shall render necessary assistance to such office or offices of the designated air transport organization of the other Contracting Party.

*Article VII.* Supplies of necessary equipment, spare parts, fuel, lubricating oils and other aviation stores of the air transport organization of each Contracting Party, to be used for operating the designated air route, shall be exempt from any duty or charge when entering or leaving the territory of the other Contracting Party. Selling of such supplies in the territory of the other Contracting Party is prohibited.

*Article VIII.* Each Contracting Party shall offer every convenience to the air transport organization of the other Contracting Party in exchanging its net earnings within the territory of one Contracting Party into national currency of the other Contracting Party.

*Article IX.* Either Contracting Party may at any time request in writing consultation with the other Contracting Party, with a view to initiate any amendments to this Agreement.

*Article X.* This Agreement shall enter into force on the day it is signed and shall remain in force for a period of five years. Unless either Contracting Party has communicated its intention to terminate this Agreement to the other Contracting Party six months before the expiration date, a five-year extension of this Agreement shall be automatic.

Done in duplicate at Peking on the fifth day of April, 1956, in the Chinese and Vietnamese languages. Both texts shall have equal authority.

Other bilateral agreement:

Agreement Between the Government of the USSR and the Government of the Chinese People's Republic Concerning Establishment of Regular Air Communications Between the USSR and the Chinese People's Republic.

Signed December 30, 1954 in Peking.

Russian text in: *Ministerstvo Inostrannykh Del SSSR. Sbornik deistvuyushchikh dogovorov, soglashenii i konventsii, zakliuchennykh SSSR s inostrannymi gosudarstvami. Vypusk XVI, 1957:396-398.*

[Ministry of Foreign Affairs of the USSR. Collection of treaties, agreements, and conventions of the USSR with foreign States, [which are] in force. Issue XVI, 1957, pages 396-398].

The agreement provides for transportation of passengers, luggage, cargo and mail by civil aircraft of both contracting parties on three